

Discours Saint-Nicolas 2024



Mes biens cher.ère.s enfants,

(sainte Barbe)

Saint Nicolas, sainte Catherine, et moi-même sommes si heureux de retrouver notre bonne ville de Fribourg ! Quelle merveille de vous voir...

(sainte Catherine)

...petits et grands, vous formez une bien belle foule, un arc-en-ciel dans cette nuit étoilée. Quelle belle diversité ! *Es ist so schön, Euch auch dieses Jahr so zahlreich hier zu sehen.*

(sainte Barbe)

Eure starahlende Gesichter sind wie viele kleine bunte Lichter, die in meinem Herzen leuchten.

(saint Nicolas)

Nos biens cher.ère.s enfants,

Toute ma troupe est ravie de vous retrouver. Merci pour votre accueil si chaleureux ! Mon cœur bondit de joie en vous voyant ainsi réuni.e.s au pied de ma magnifique cathédrale. Certains, ont fait un long périple pour venir jusqu'ici, bienvenue! Vos sourires lumineux, vos frimousses pétillantes m'ont tellement manqué. Quelle ambiance fantastique tout au long du cortège ! A la rue de Lausanne, j'ai même croisé mon double... en chocolat ! Bravo Jorge !

Meine lieben Kinder !

Wie habe ich mich darauf gefreut, wieder bei Euch zu sein ! Sogar mein treuer Balou «iaht» vor lauter Freude! Der Arme, es war für ihn nicht einfach, den Weg bis zur Kathedrale zu finden! Lauter Baustellen! Zum Glück kann er genau so gut Riesenslalom laufen wie Marco Odermatt.

Pas facile, en effet, de se frayer un chemin dans cette belle ville de Fribourg. Actuellement, elle ressemble plus à un morceau d'emmental qu'à un gruyère bien lisse. Mais avouons-le, ici au quartier du Bourg, berceau de ma chère cathédrale, les résultats sont é-pous-tou-flants ! Mon fidèle Balou pose désormais ses sabots sur de magnifiques pavés. Enfin! une rue piétonne qui promet d'être un espace de rencontres et de partages. Et bientôt, sur la place Sainte-Catherine, des arbres nous offrirons de la fraîcheur et de l'ombre. Merci à tous, travailleuses et travailleurs d'avoir mis la deuxième, sans caler, pour pouvoir nous accueillir.

Oui, Fribourg est percée de toutes parts, c'est bien embêtant. Mais franchement est-ce dramatique ? Dans tellement d'endroits du monde, ce sont les conflits qui détruisent des routes, mais aussi, et surtout des vies humaines. *Viele Konflikte zerstören unsere Welt. Wir denken oft an die Ukraine und den Nahen Osten, vergessen wir aber auch nicht, die vielen anderen Konflikte auf der ganzen Welt! Es gilt so viele unschuldige Menschen zu retten. Ich träume, von einer Welt, in der die Menschen in Harmonie, in Rücksicht auf ihre Mitmenschen und in Liebe leben können!* Comme l'a dit Albert Camus après Hiroshima : « La paix est le seul combat qui vaille d'être mené ». Je suis sûr que ces paroles inspirent notre cher Alain dans sa tâche au Conseil de l'Europe. Il nous aidera certainement à défendre les droits des êtres humains et l'égalité entre toutes et tous. *Wir alle sind verantwortlich, für den Frieden um uns herum. Nach und nach baut der Vogel sein Nest und ich bin mir sicher, dass wir zusammen eine Gesellschaft bauen werden, die die*

Gleichheit aller Menschen respektiert. Notre monde est pareil au drapeau fribourgeois, il est fait d'ombre et de lumière. Tournons-nous vers la lumière. Oui, la vie est parfois dure, aussi dure que mes biscômes, mais elle est aussi pleine de saveurs et de douceur (voix douce)

Cet été a été riche en compétitions sportives et cela a inspiré mes pères fouettards ! Dorénavant, ils brillent au tennis ! Attention, leurs revers de verges ont la même classe que ceux de notre retraité Federer. En parlant de sportif retraité... *Wie schade (2x) für Gottéron.* Un grand merci à notre DJ Bykov ! Ne croyez pas qu'il a laissé tomber sa crosse ! Il y tient autant que moi ! *Unsere Freiburger Sportler sind tip top. Michel Aebischer hat uns während dieser EM zum Träumen gebracht. Was für ein magisches Tor gegen Ungarn!* Que d'émotions! Ahhkanji, Ahhkanji,... Quel malheureux pénalty. De retour en Suisse, il a reçu la visite de mes pères fouettards ! Mais évidemment sa défense était i-rré-pro-chable !

Mes biens cher.ère.s écolières et écoliers, mes tous-petits,

Rappelons-nous que c'est par le jeu que tout a commencé pour nos grands sportifs ! Comme vous, ils ont tapé dans le ballon à la récréation. Ah ! Les jeux de plein air, quel bonheur ! Se retrouver dans son quartier, en bas de son immeuble entre amis, inventer des mondes, partir à la découverte de la nature, construire des cabanes. Votre créativité force notre admiration. Elle nous enjaille ! Puissent nos autorités s'inspirer de votre grande imagination afin qu'à l'avenir vous ne passiez pas toute votre scolarité à pianoter face à des écrans! Pianoter (2x) quel joli mot, n'est-pas Quincy ? Quand la musique est au cœur de ma vie, je rajeunis !

Mes bien cher.ère.s grands enfants, oui, vous qui vous accrochez à votre natel, un conseil : inspirez-vous d'Inoxtag, lâchez vos écrans et gravissez votre propre Everest. *Was für ein Fluch sind doch diese Handys.* Le téléphone, je le préférais lorsque c'était un groupe de rock qui, déjà, rêvait d'un autre monde. *Es ist für uns alle nicht einfach mit Veränderungen umzugehen und doch können wir es schaffen, wenn wir nur wollen: Sogar meine Schmutzlis haben mit den «Flammen» auf Snapchat aufgehört.*

Si les flammes de mes pères fouettards se sont bien éteintes, ça n'est pas le cas des forêts. Notre nature s'enflamme, quel gâchis, sa destruction m'attriste. J'en pleure tellement que je me sens responsable de toutes ces inondations. Et ce ne sont pas les résultats électoraux qui vont me consoler. Ne sommes-nous pas tous en train de nous « trumper » ? *Es ist Zeit für Veränderungen, es ist Zeit, sich selbst zu verwandeln. Unternimmt was meine lieben Kinder ! « There is no planet B ».* Consommons avec modération, moins de biens, plus de liens, construisons des ponts entre nous ; comme nous l'a proposé Saype pour les 10 ans du pont de la Poya.

Meine lieben Kinder, wie jedes Jahr fühle ich mich hier wie zuhause. Wir wollen uns noch bei den Collégiens von Saint Michel bedanken. Danke für die magische Organisation. Ich muss mich aber leider schon verabschieden. Meine Reise ist noch nicht vorbei und meine Schmutzlis spüren die Kälte in ihren Füßen wie ihr.

Mes biens cher.e.s enfants,

J'ai confiance en vous, vous êtes le présent et l'avenir, tous ensemble, tous reliés mais pas toujours connectés ! Hélas, mes amies, il est déjà temps de vous quitter, une longue route nous attend, nous devons rejoindre le Groenland où un certain Paul Watson espère un miracle de notre part. N'ayez crainte, je veillerai sur vous, chaque jour, tout au long de l'année. Adieu donc, *auf Wiedersehen* enfants bénis de mon cœur.